

Circuit Breaker, Frame
MG
Interruptor, Caja Base MG
Disjoncteur, de base MG

U.S. Cat. No.			Euro Order No.
HMS_S800 / 3VL6180-2KE_0-0AA0	NMX3U_00 / 3VL61_0-1GH30-0AA0	HMY3X_00 / 3VL61_0-6GD30-0AA0	3VL61_0-1RA_0-0AA0
LMS3S800 / 3VL6180-3KE30-0AA0	NMX3X_00 / 3VL61_0-1GD30-0AA0	LMY3N_00 / 3VL61_0-7GB30-0AA0	3VL61_0-2RA_0-0AA0
NMX_C_00 / 3VL61_0-1KB_0-0AA0	HMX3N_00 / 3VL61_0-2GB30-0AA0	LMY3P_00 / 3VL61_0-7GE30-0AA0	3VL61_0-3RA_0-0AA0
HMX_C_00 / 3VL61_0-2KB_0-0AA0	HMX3P_00 / 3VL61_0-2GE30-0AA0	LMY3U_00 / 3VL61_0-7GH30-0AA0	3VL61_0-5RA30-0AA0
LMX_C_00 / 3VL61_0-3KB_0-0AA0	HMX3U_00 / 3VL61_0-2GH30-0AA0	LMY3X_00 / 3VL61_0-7GD30-0AA0	3VL61_0-6RA30-0AA0
NMN_B_00 / 3VL63_0-1KN_0-0AA0	HMX3X_00 / 3VL61_0-2GD30-0AA0	NMX3D_00 / 3VL61_0-1JH30-0AA0	3VL61_0-7RA30-0AA0
HMN_B_00 / 3VL63_0-2KN_0-0AA0	LMX3N_00 / 3VL61_0-3GB30-0AA0	NMX3E_00 / 3VL61_0-1JM30-0AA0	
LMN_B_00 / 3VL63_0-3KN_0-0AA0	LMX3P_00 / 3VL61_0-3GE30-0AA0	HMX3D_00 / 3VL61_0-2JH30-0AA0	
NMX_B_00 / 3VL61_0-1KN_0-0AA0	LMX3U_00 / 3VL61_0-3GH30-0AA0	HMX3E_00 / 3VL61_0-2JM30-0AA0	
HMX_B_00 / 3VL61_0-2KN_0-0AA0	LMX3X_00 / 3VL61_0-3GD30-0AA0	LMX3D_00 / 3VL61_0-3JH30-0AA0	
LMX_B_00 / 3VL61_0-3KN_0-0AA0	NMY3N_00 / 3VL61_0-5GB30-0AA0	LMX3E_00 / 3VL61_0-3JM30-0AA0	
NMY3B_00 / 3VL61_0-5KN30-0AA0	NMY3P_00 / 3VL61_0-5GE30-0AA0	NMY3D_00 / 3VL61_0-5JH30-0AA0	
HMY3B_00 / 3VL61_0-6KN30-0AA0	NMY3U_00 / 3VL61_0-5GH30-0AA0	NMY3E600 / 3VL61_0-5JM30-0AA0	
LMY3B_00 / 3VL61_0-7KN30-0AA0	NMY3X_00 / 3VL61_0-5GD30-0AA0	HMY3D_00 / 3VL61_0-6JH30-0AA0	
NMX3N_00 / 3VL61_0-1GB30-0AA0	HMY3N_00 / 3VL61_0-6GB30-0AA0	HMY3E_00 / 3VL61_0-6JM30-0AA0	
NMX3P_00 / 3VL61_0-1GE30-0AA0	HMY3P_00 / 3VL61_0-6GE30-0AA0	LMY3D_00 / 3VL61_0-7JH30-0AA0	
	HMY3U_00 / 3VL61_0-6GH30-0AA0	LMY3E_00 / 3VL61_0-7JM30-0AA0	

Installation Instructions / Instructivo de Instalación



Danger

Hazardous Voltage.
Will cause death or serious injury.

Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device.
Replace all covers before power supplying this device is turned on.

Peligro

Tensión peligrosa.
Puede causar la muerte o lesiones graves.

Desenergice totalmente antes de instalar o darle servicio.
Reemplace todas las barreras y cubiertas antes de energizar el interruptor.

Danger

Tension dangereuse.
Danger de mort ou risque de blessures graves.

Couper l'alimentation de l'appareil et barrer avant de travailler.
Remplacez tous les couverts avant que l'alimentation de pouvoir soit alimenté.

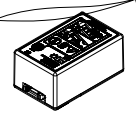
Use only with Siemens certified Components.
Utilizar únicamente con componentes certificados de Siemens.
A utiliser uniquement avec les composants certifiés Siemens.



7/16"
10mm

Ø.08 - .10 x 5.9
[Ø 2 - 2.5 mm X 150 mm]

Cal. ISO 6789

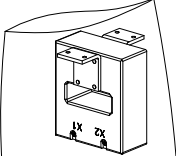


EPSP18V
3VL9000-8AP01

NOTE - These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment, or to provide for every possible contingency to be met in connection with installation, operation or maintenance. Should further information be desired or should particular problems arise, which are not covered sufficiently for the purchaser's purposes, the matter should be referred to the local Siemens sales office. The contents of this instruction manual shall not become part of or modify any prior or existing agreement, commitment or relationship. The sales contract contains the entire obligation of Siemens. The warranty contained in the contract between the parties is the sole warranty of Siemens. Any statements contained herein do not create new warranties or modify the existing warranty.

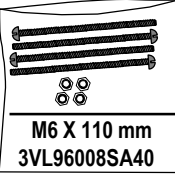
Trademarks - Unless otherwise noted, all names identified by ® are registered trademarks of Siemens AG or Siemens Industry, Inc. The remaining trademarks in this publication may be trademarks whose use by third parties for their own purposes could violate the rights of the owner.

Accessory
[Accesorio]

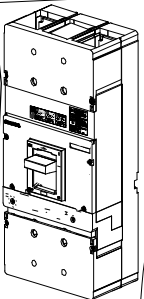


NGSM600
NGSN800
3VL9660-8TT01
3VL9780-8TT01

3VL6180-1RA20-0AA0
3VL6180-2RA20-0AA0
3VL6180-3RA20-0AA0
3VL6160-5RA30-0AA0
3VL6180-1RA30-0AA0
3VL6180-5RA30-0AA0
3VL6160-6RA30-0AA0
3VL6180-2RA30-0AA0
3VL6180-6RA30-0AA0
3VL6160-7RA30-0AA0
3VL6180-3RA30-0AA0
3VL6180-7RA30-0AA0



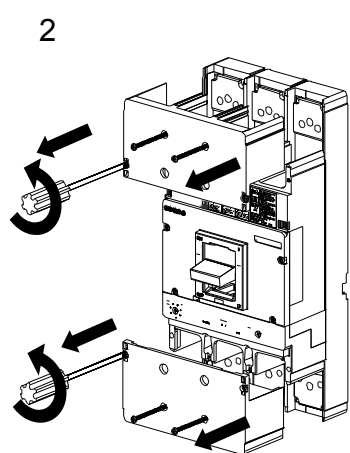
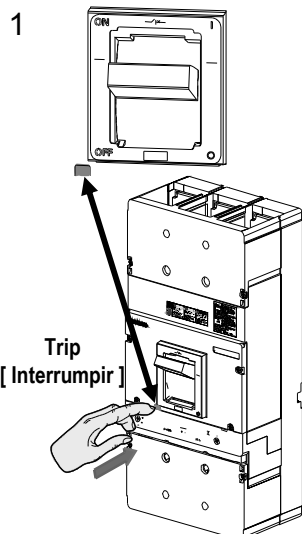
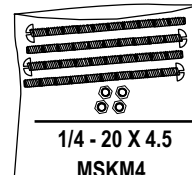
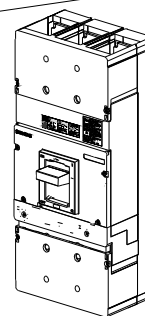
M6 X 110 mm
3VL96008SA40



HMS_S800 / 3VL6180-2KE_0-0AA0
 LMS3S800 / 3VL6180-3KE30-0AA0
 NMX_C_00 / 3VL61_0-1KB_0-0AA0
 HMX_C_00 / 3VL61_0-2KB_0-0AA0
 LMX_C_00 / 3VL61_0-3KB_0-0AA0
 NMN_B_00 / 3VL63_0-1KN_0-0AA0
 HMN_B_00 / 3VL63_0-2KN_0-0AA0
 LMN_B_00 / 3VL63_0-3KN_0-0AA0
 NMX_B_00 / 3VL61_0-1KN_0-0AA0
 HMX_B_00 / 3VL61_0-2KN_0-0AA0
 LMX_B_00 / 3VL61_0-3KN_0-0AA0
 MY3B_00 / 3VL61_0-5KN30-0AA0
 HMY3B_00 / 3VL61_0-6KN30-0AA0
 LMY3B_00 / 3VL61_0-7KN30-0AA0
 NMX3N_00 / 3VL61_0-1GB30-0AA0
 NMX3P_00 / 3VL61_0-1GE30-0AA0
 NMX3U_00 / 3VL61_0-1GH30-0AA0

NMX3X_00 / 3VL61_0-1GD30-0AA0
 HMX3N_00 / 3VL61_0-2GB30-0AA0
 HMX3P_00 / 3VL61_0-2GE30-0AA0
 HMX3U_00 / 3VL61_0-2GH30-0AA0
 HMX3X_00 / 3VL61_0-2GD30-0AA0
 LMX3N_00 / 3VL61_0-3GB30-0AA0
 LMX3P_00 / 3VL61_0-3GE30-0AA0
 LMX3U_00 / 3VL61_0-3GH30-0AA0
 LMX3X_00 / 3VL61_0-3GD30-0AA0
 NMY3N_00 / 3VL61_0-5GB30-0AA0
 NMY3P_00 / 3VL61_0-5GE30-0AA0
 NMY3U_00 / 3VL61_0-5GH30-0AA0
 NMY3X_00 / 3VL61_0-5GD30-0AA0
 HMY3N_00 / 3VL61_0-6GB30-0AA0
 HMY3P_00 / 3VL61_0-6GE30-0AA0
 HMY3U_00 / 3VL61_0-6GH30-0AA0
 HMY3X_00 / 3VL61_0-6GD30-0AA0

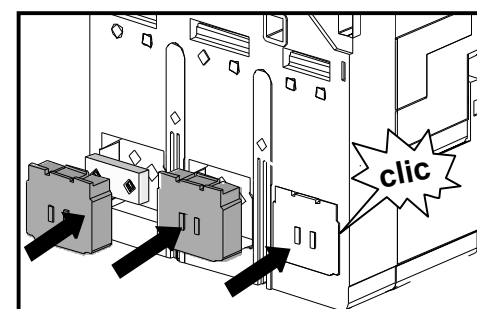
LMY3N_00 / 3VL61_0-7GB30-0AA0
 LMY3P_00 / 3VL61_0-7GE30-0AA0
 LMY3U_00 / 3VL61_0-7GH30-0AA0
 LMY3X_00 / 3VL61_0-7GD30-0AA0
 NMX3D_00 / 3VL61_0-1JH30-0AA0
 NMX3E_00 / 3VL61_0-1JM30-0AA0
 HMX3D_00 / 3VL61_0-2JH30-0AA0
 HMX3E_00 / 3VL61_0-2JM30-0AA0
 LMX3D_00 / 3VL61_0-3JH30-0AA0
 LMX3E_00 / 3VL61_0-3JM30-0AA0
 NMY3D_00 / 3VL61_0-5JH30-0AA0
 NMY3E600 / 3VL61_0-5JM30-0AA0
 HMY3D_00 / 3VL61_0-6JH30-0AA0
 HMY3E_00 / 3VL61_0-6JM30-0AA0
 LMY3D_00 / 3VL61_0-7JH30-0AA0
 LMY3E_00 / 3VL61_0-7JM30-0AA0



3

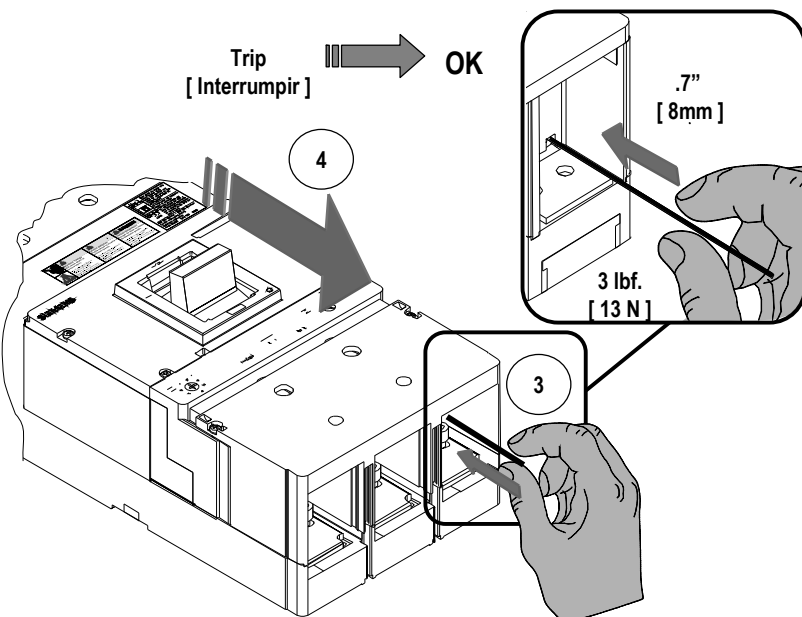
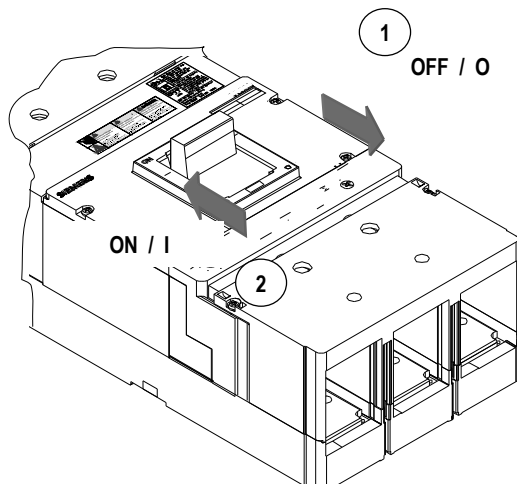
Accessory
[Accesorio]

TNKM
TNKM3
3VL9600-4TB01
3VL9600-4TB31



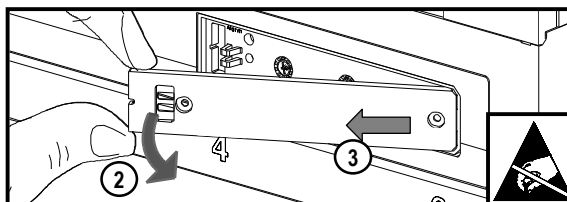
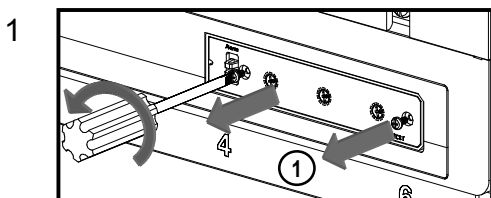
4

Trip Unit – 525- Test
[Disparador - 525 - Prueba]

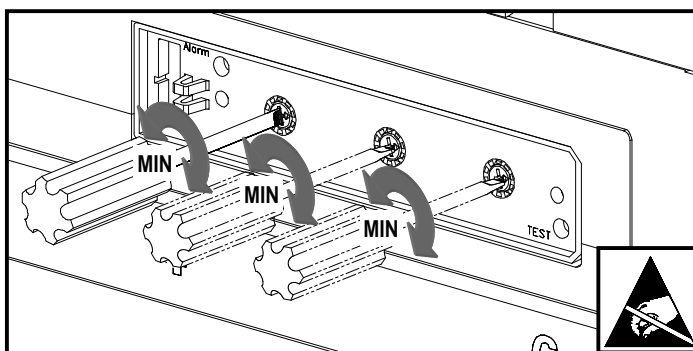


 	⚠ Danger Hazardous Voltage. Will cause death or serious injury. Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Replace all covers before power supplying this device is turned on.	⚠ Peligro Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves. Desenergice totalmente antes de instalar o darle servicio. Reemplace todas las barreras y cubiertas antes de energizar el interruptor.	⚠ Danger Tension dangereuse. Danger de mort ou risque de blessures graves. Couper l'alimentation de l'appareil et barrer avant de travailler. Remplacez tous les couverts avant que l'alimentation de pouvoir soit alimenté.
--	---	--	---

Trip Unit – 545- Test
[Disparador - 545 - Prueba]



2
Test:
[Prueba:]

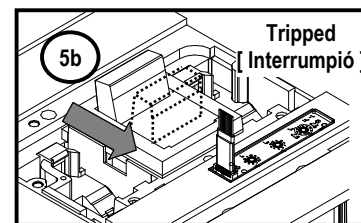
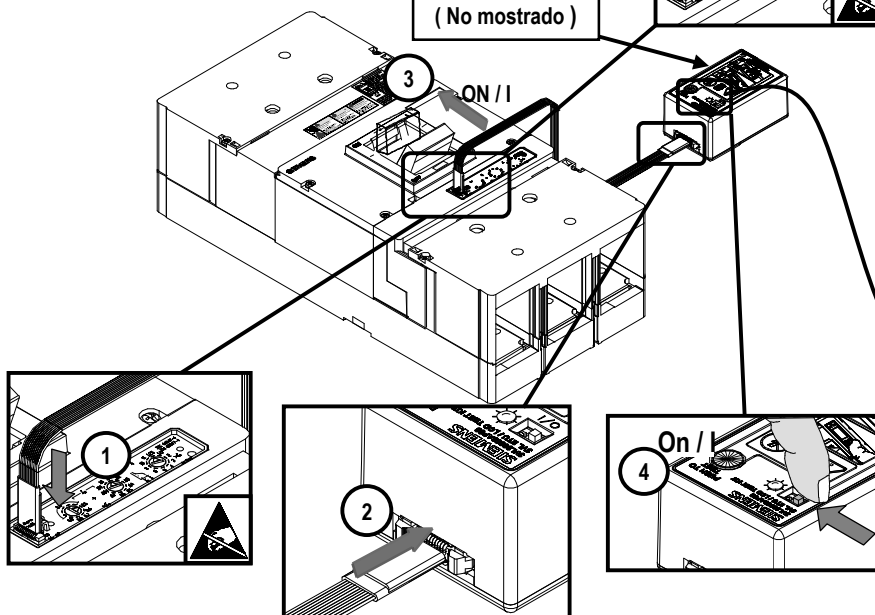
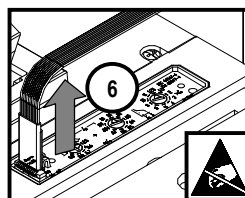


Definitions / [Definiciones]

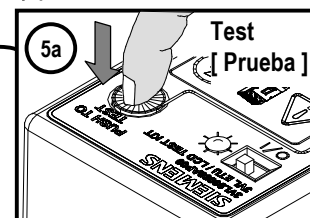
I_n = Rated Current
[Intensidad asignada]
 I_r = Continuous Amps
[Amperios Continuo]
 t_r = Long Time Delay
[Retardo largo]
 I_{sd} = Short Time Pickup
[Tiempo corto inicio]
 t_{sd} = Short Time Delay
[Retardo corto]
 I_i = Instantaneous Pickup
[Instantánea inicio]
 I_g = Ground Fault Pickup
[Inicio de Falla a Tierra]
 t_g = Ground Fault Delay
[Retardo de falla a tierra]

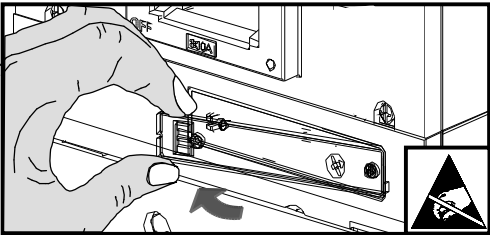
3

EPSP18V
3VL9000-8AP01
or
ELTPHB
3VL9000-8AK01
(Not shown)
(No mostrado)

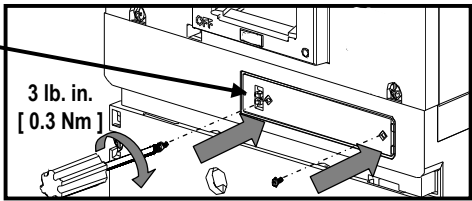
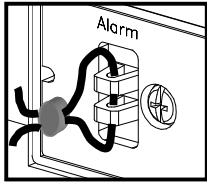


↑ Trip [Interrumpir] → OK

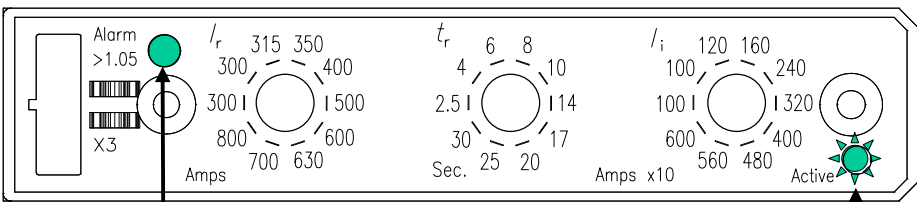




Option:
Opción:



L.E.D. Operational State [L.E.D. Estado de Operación]



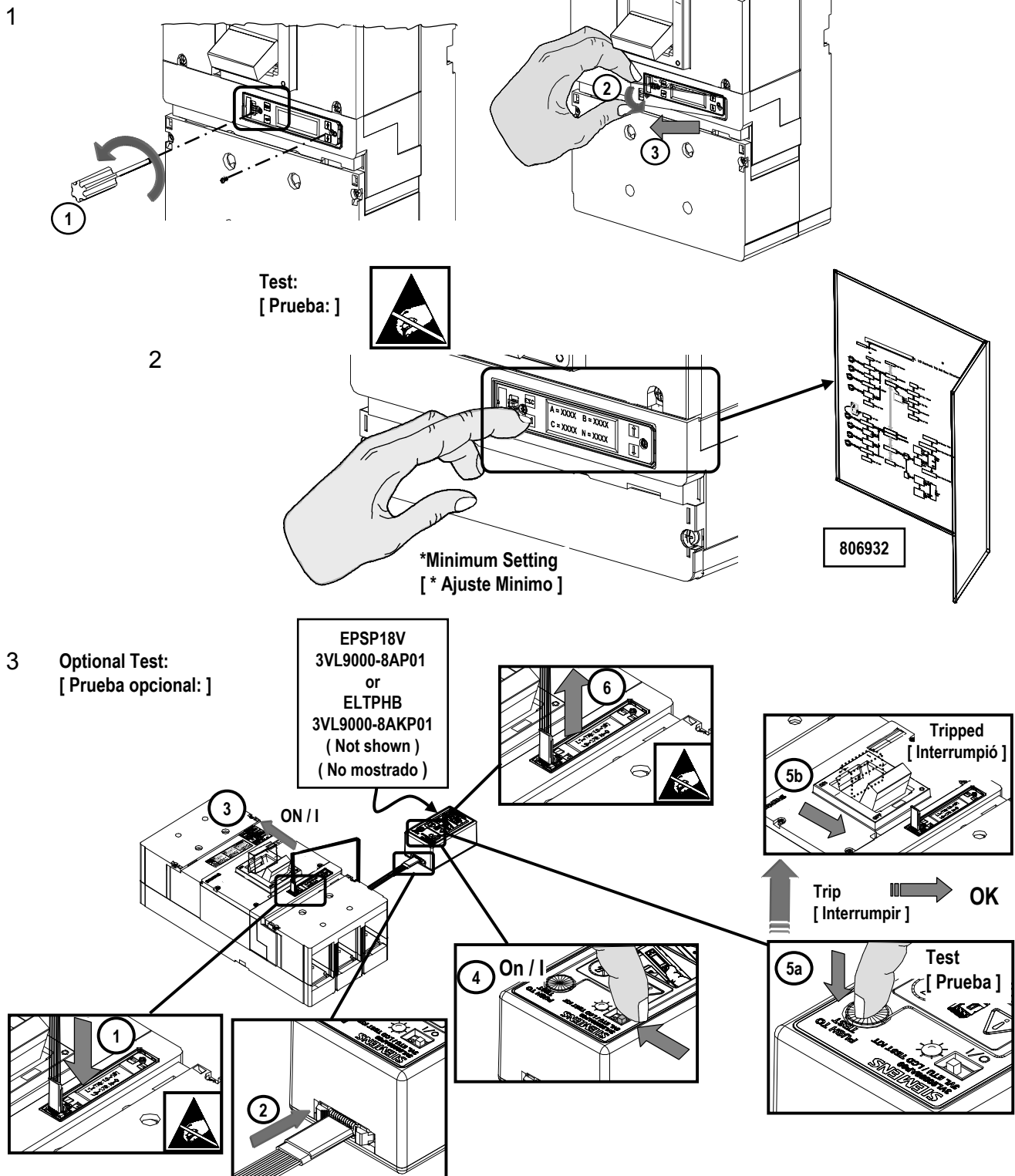
- -OFF / O
- -ON / I
- ★ -ON / I -----
(FLASHING)
(INTERMITENTE)

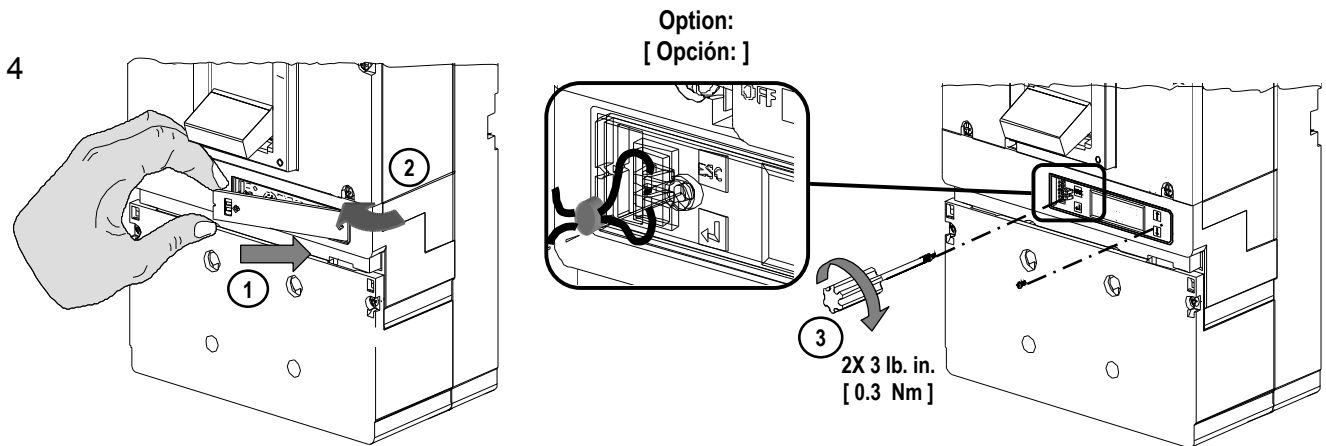
Operational State [Estado de operación]	Alarm L.E.D [L.E.D de Alarma]	Active L.E.D. [L.E.D Activo]	System Status [Estado del sistema]	Trip Unit Status [Estado de la unidad de disparo]
OK	○	○	< 25% I_n	OK
OK	○	★	< 105% I_r	OK
OK	●	★	> 105% I_r	OK
Error	★ ↔ ★ Alternating [Alternando]		Call Technical Support [Lamar a Soporte Técnico]	*Minimum Setting [* Ajuste Mínimo]

* In event of damage to the device, Electronic Trip Units are equipped with a Minimum Setting feature. All settings override to the lowest possible value and the device must be replaced.
[*En caso de daño al aparato, la unidad de disparo está equipada con una característica de Ajuste Mínimo. Todos los ajustes se convierten al valor más bajo posible y la unidad debe ser reemplazada.]

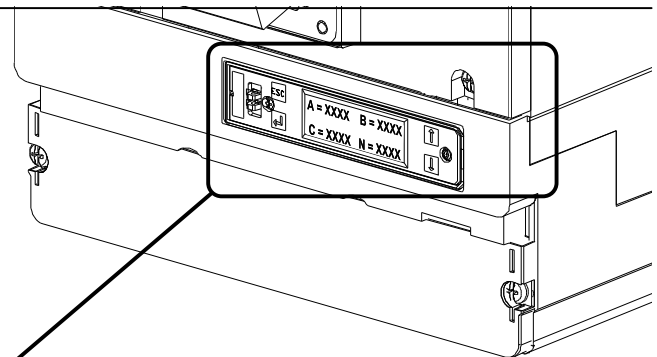
 	⚠ Danger Hazardous Voltage. Will cause death or serious injury. Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Replace all covers before power supplying this device is turned on.	⚠ Peligro Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves. Desenergice totalmente antes de instalar o darle servicio. Reemplace todas las barreras y cubiertas antes de energizar el interruptor.	⚠ Danger Tension dangereuse. Danger de mort ou risque de blessures graves. Couper l'alimentation de l'appareil et barrer avant de travailler. Remplacez tous les couverts avant que l'alimentation de pouvoir soit alimenté.
--	--	---	--

Trip Unit – 576- Test [Disparador - 576 - Prueba]





5



Operational State [Estado de operación]	LCD Display [Pantalla LCD]	System Status [Estado del sistema]	Trip Unit Status [Estado de la unidad de disparo]
OK		$< 25\% I_n$	OK
OK	A = XXXX B = XXXX C = XXXX N = XXXX	$< 105\% I_r$	OK
OK	OVERLOAD ON PHASE A	$> 105\% I_r$	OK
Error	WARNING!!! TRIP UNIT ERROR	Call Technical Support [Lamar a Soporte Técnico]	*Minimum Setting [* Ajuste Mínimo]

* In event of damage to the device, Electronic Trip Units are equipped with a Minimum Setting feature. All settings override to the lowest possible value and the device must be replaced.

[*En caso de daño al aparato, la unidad de disparo está equipada con una característica de Ajuste Mínimo. Todos los ajustes se convierten al valor más bajo posible y la unidad debe ser reemplazada.]



Danger

Hazardous Voltage.

Will cause death or serious injury.

Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device.

Replace all covers before power supplying this device is turned on.



Peligro

Tensión peligrosa.

Puede causar la muerte o lesiones graves.

Desenergice totalmente antes de instalar o darle servicio.

Reemplace todas las barreras y cubiertas antes de energizar el interruptor.



Danger

Tension dangereuse.

Danger de mort ou risque de blessures graves.

Couper l'alimentation de l'appareil et barrer avant de travailler.

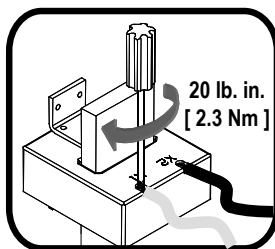
Remplacez tous les couverts avant que l'approvisionnement de pouvoir soit alimenté.

Accessory

[Accessorio]

Neutral Sensor

[Sensor Neutral]



White / blanco

Black / negro

Ground Fault Test Procedure

Procedimiento para prueba de falla a tierra

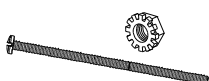
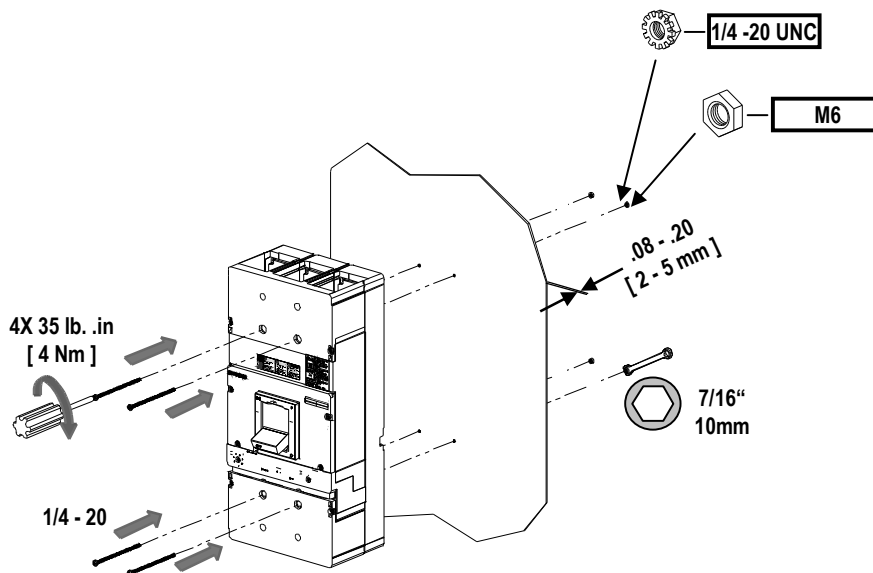
806946

2 - 3 twist per inch
[trenza 2 – 3 por pulgada]

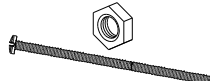
Accessory

[Accesorio]

1



U.S. Cat. No.



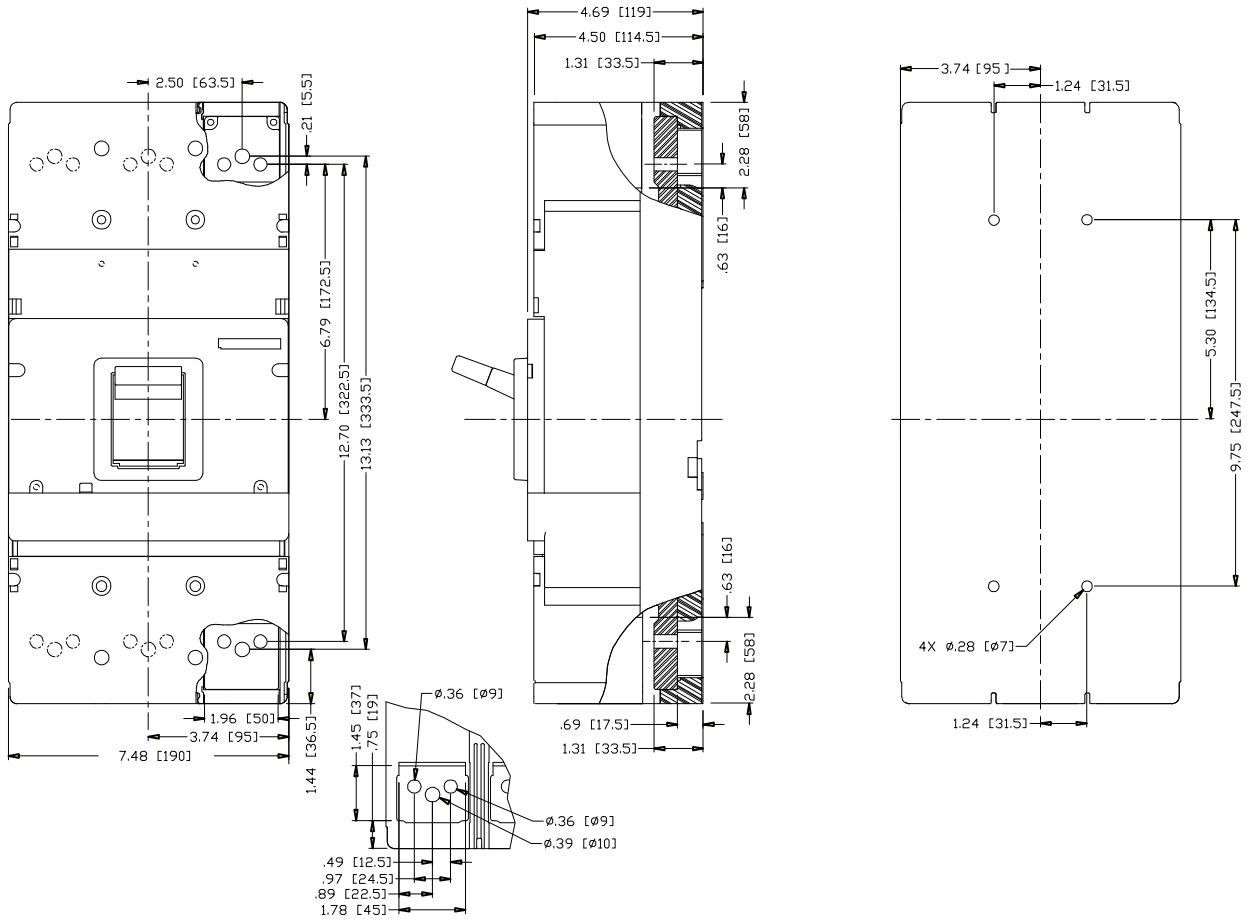
Euro Order No.

4X 1/4 - 20 X 4.5"

MSKM4 - (2 + 3 + 4 Pole / Polos)
3VL9800-8SB41

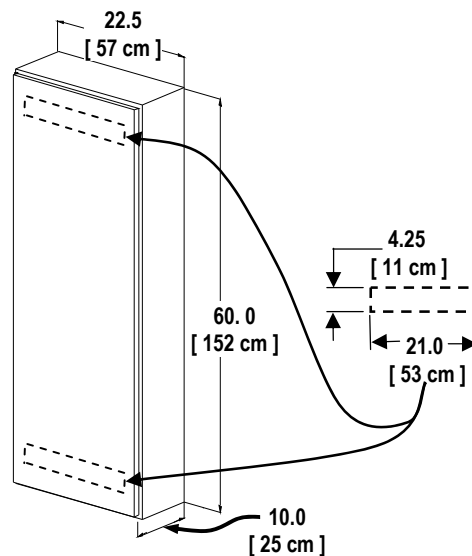
4X M6 X 110mm

3VL96008SA40 - (2 + 3 + 4 Pole / Polos)



Not Vented [No Ventilados]

HMS_S800	3VL6180-2KE_0-0AA0
NMN_B_00	3VL63_0-1KN_0-0AA0
HMN_B_00	3VL63_0-2KN_0-0AA0
LMN_B_00	3VL63_0-3KN_0-0AA0
_MX2B600	3VL6160-_KN20-0AA0
_MX2B700	3VL6170-_KN20-0AA0
_MX2B800	3VL6180-_KN20-0AA0
NMX_C_00	3VL61_0-1KB_0-0AA0
HMX_C_00	3VL61_0-2KB_0-0AA0
LMX_C_00	3VL61_0-3KB_0-0AA0
_MX3_600	3VL6160-_J_30-0AA0
_MX3_800	3VL6180-_J_30-0AA0
_MX3_600	3VL6160-_G_30-0AA0
_MX3_800	3VL6180-_G_30-0AA0
_MX3B600	3VL6160-_KN30-0AA0
_MX3B700	3VL6170-_KN30-0AA0
_MX3B800	3VL6180-_KN30-0AA0



Vented [Ventilados]

_MY3_600	3VL6160-_J_30-0AA0
_MY3_800	3VL6180-_J_30-0AA0
_MY3_600	3VL6160-_G_30-0AA0
_MY3_800	3VL6180-_G_30-0AA0
_MY3B600	3VL6160-_KN30-0AA0
_MY3B700	3VL6170-_KN30-0AA0
_MY3B800	3VL6180-_KN30-0AA0

Suitable for continuous operation at 100% of rating only if used in a ventilated enclosure or cubicle space 60 by 22.5 by 10 in. Ventilation openings are 4.25 by 21 in. at top and bottom of enclosure.

Apto para operar a 100% Intensidad continua si es usado solamente en cajas cerradas o cubículos ventilados de 152 por 57 por 25 cm. Los orificios de ventilación son de 11 por 53 cm. en la parte de abajo y de arriba de las cajas cerradas.Z

For Support in Europe refer to :

Bestell-Nr. / Order No.: 3ZX1012-0VL60-0AA2

Internet: www.siemens.de/lowvoltage/technical-assistance

GWA 4NEB 176 6944 -10 DS 04

Technical Support:

Toll Free: 1-800-241-4453

Internet: www.usa.siemens.com/powerdistribution

Subject to change without prior notice
Siemens Industry, Inc. , Norcross, GA 30092 U.S.A.